

Yhteisen kirkkoneuvoston kokous – Gemensamma kyrkorådets möte

Aika – Tid tiistai/tisdag 12.1.2021 klo/kl. 17.00

Paikka – Plats Kauniaisten kirkko – Grankulla kyrka

Yhteinen kirkkoneuvosto/Gemensamma kyrkorådet 1/2021:

Jäsenet/

Henkilökohtaiset varajäsenet/

Medlemmar

Personliga suppleanter

Mimosa Mäkinen, puheenjohtaja/ordförande

Turid Hedlund, varapuheenjohtaja/vice ordförande

~~Kare Visuri~~

Nina Cross

Ingrid Ojaluoma

Kjell Nyberg

Jaakko Nevanlinna

Theodora Nyberg

~~Raili Pirttimäki~~

Petri Vähäsarja

Kati Bondorff

Bengt Ohls

Mirja Tiri

Tapani Ala-Reinikka, ykv:n pj – ordf. för gkf

Veronica Fellman, ykv:n vpj – vice ordf. för gkf

Eeva-Mari Salmi, siht. – sekr.

Ulrik Sandell, khra – kyrkoherde

Pöytäkirja - Protokoll:

1. Kokouksen avaus – Mötets öppnande

Puheenjohtaja Mimosa Mäkinen avasi kokouksen klo 17.00. –

Ordförande Mimosa Mäkinen öppnade mötet kl. 17.00.

2. Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus – Mötets lagenlighet och beslutförhet

Puheenjohtaja totesi, että kokous on laillisesti koolle kutsuttu (KJ 9:1) ja päätösvaltainen (KL 7:4). Liite 1.–

Ordföranden konstaterade att mötet är lagenligt sammankallat (KO 9:1) och beslutfört (KL 7:4). Bilaga 1.

3. Kokouksen pöytäkirjantarkastajat – Mötets protokolljusterare

Pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin Jaakko Nevanlinna ja Kjell Nyberg

Jaakko Nevanlinna ja Kjell Nyberg valdes till protokolljusterare.

4. Esityslista – Föredragningslistan

Päätettiin hyväksyä esityslista kokouksen työjärjestykseksi, liite 2. –

Föredragningslistan beslöts godkännas som mötets arbetsordning, bilaga 2

5. Ilmoitusasiat – Anmälningsärenden

Viranhaltijapäätökset, liite 3 – Tjänsteinnehavarbeslut, bilaga 3

Johtoryhmän päätökset, liite 4 – Ledningsgruppens beslut, bilaga 4

Verotulot, joulukuu, liite 5 – Skatteintäkterna, december, bilaga 5.

Taluspäällikkö viestii ennakkotietoja vuoden 2020 seurakuntayhtymän tuloksesta. – Ekonomichefen ger förhandsinformation om samfällighetens resultat 2020.

Asunto Thurmanninpuistotie 4, A2, joka hyväksyttiin myyntiin YKN 10§ 17.11.2020 on myyty 7.1.2021 ja kauppahinta oli hyvä.

Seurakuntayhtymän omistuksessa on nyt 6 asuntoa, joissa 5:ssä asuu henkilökuntaa. Tontin myynti on edennyt Espoon tuomiokapituliin ja edelleen kirkkohallituksen käsittelyyn, ennakkotiedon mukaan käsittely olisi tammikuun puolessa välin. –

Lägenheten Thurmansallén 4 A 2, som godkändes till försäljning (GKR 17.11.2020, § 10) såldes 7.1.2021, och köpesumman var god.

Samfälligheten äger nu sex bostäder, i fem av dessa bor samfällighetens anställda. Försäljningen av en tomt har gått vidare till Esbo domkapitel, och därifrån till behandling i Kyrkostyrelsen, enligt förhandsuppgifter skulle ärendet behandlas i mitten av januari.

Seurakuntayhtymän ja seurakuntien ympäristöjärjestelmä on auditoitu 7.12.2020. Auditoidja Irene Erkko on antanut raporttinsa auditoinnista, liite 6. Ympäristödiplomi kaudelle 2021–2025 myönnettäneen Kauniaisten seurakunnille tammikuun aikana. –

Samfällighetens och församlingarnas miljösystem auditerades 7.12.2020. Auditeraren Irene Erkko har avgett sin rapport, bilaga 6. Grankulla församlingar torde beviljas miljödiplom för perioden 2021–2025 i januari.

Espoon hiippakunnan tuomiokapituli on kokouksessaan 16.11.2020 päättänyt määrätä Suomalaisen seurakunnan kirkkoherra Mimosa Mäkisen Kauniaisten seurakuntayhtymän yhteisen kirkkoneuvoston puheenjohtajaksi vuosiksi 2021–2022, liite 7. –

Domkapitlet i Esbo stift har vid sitt sammanträde 16.11.2020 beslutat förordna finska församlingens kyrkoherde Mimosa Mäkinen till ordförande för Grankulla kyrkliga samfällighets gemensamma kyrkoråd åren 2021–2022, bilaga 7.

Seuraavat muut kokoukset ovat: – Följande övriga möten:

YKV ke 20.1.2021, järjestäytymiskokous sekä kirkko kuntoon asiat –
GKF ons 20.1.2021, konstituerande möte samt kyrkans reparation.

Taloustoimikunta ti 26.1.2021 klo 16, alustavat tulostiedot 2020 ja investointivaraus vuodelle 2020. – Ekonomikommittén tis 26.1.2021 kl. 16, preliminära resultatuppgifter 2020 och investeringsreservering 2020.

YKN ke 17.2.2021 – GKR ons 17.2.2021

Taloustoimikunta ti 9.3.2021 – Ekonomikommittén tis 9.3.2021

YKN ti 16.3.2021, tilinpäätöksen allekirjoittaminen – GKR tis 16.3.2021, undertecknande av bokslutet

YKN ti 20.4.2021, tilinpäätös, lähettäminen YKV – GKR tis 20.4.2021, bokslutet, överlåtande till GKF

YKV ti 4.5.2021 – GKF tis 4.5.2021

Espeen hiippakunnan tuomiokapituli on 12.1.2021 ilmoittanut, että Suomalaisen seurakunnan ja Kauniaisten seurakuntayhtymän piispantarkastus siirtyy vuoteen 2023. – Domkapitlet i Esbo stift meddelade 12.1.2021 att biskopsvisitationen i Kauniaisten suomalainen seurakunta och Grankulla kyrkliga samfällighet skjuts upp till 2023.

Päätösesitys: – Beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto päättää merkitä ilmoitusasiat tiedoksi. –

Gemensamma kyrkorådet beslutar anteckna anmälningsärendena för kännedom.

Päätös – Beslut:

Yhteinen kirkkoneuvosto päätti merkitä ilmoitusasiat tiedoksi. – Gemensamma kyrkorådet beslöt anteckna anmälningsärendena för kännedom.

6. Kauniaisten kirkkorakennusten korjaustoimet, rakennuttajakonsultti ja viestinnän vaiheet – Reparationsåtgärder i Grankulla kyrkobyggnader,

Yhteinen kirkkoneuvosto on osaltaan päättänyt Kauniaisten kirkkorakennusten kunnostustoimista kokouksessaan 17.11.2020 §8 ja Yhteinen kirkkovaltuusto on hyväksynyt investointipäätöksen kokouksessaan 1.12.2020 §10.

Rakennuttajakonsultin haku hankkeen ensimmäiseen vaiheeseen on ollut julkisessa kilpailutuksessa joulukuun ajan. Julkinen kilpailutus on teknisen toteutuksen osalta ulkoistettu Suomen hankintajuristit Oy:lle, johtoryhmä on antanut substanssimääritykset kilpailutukseen. Valintaperusteeksi on määritetty 60 % hinta ja 40 % laatu.

Tarjoukset on saatu 5.1.2021. Liitteenä 8 on tarjouspyyntö sekä tarjousyhteenveto ja tarjoukset. Tarjouksia saatiin yhteensä yhdeksän. Yksi tarjoajista poissuljetaan puuttuvan soveltuvuuden vuoksi. Kolmen parhaan ehdokkaan haastattelu tehdään johtoryhmän toimesta 18.1.2021. Haastatteluun mukaan pyydetään kaksi yhteisen kirkkoneuvoston jäsentä. Haastattelun jälkeen johtoryhmä tekee hankintapäätöksen sen mukaan, kuka on eniten pisteitä saanut rakennuttajakonsultti. Hankkeen valvontaa on selvitetty optiona ja siitä päätetään myöhemmin.

Johtoryhmä on valmistellut ensimmäisen vaiheen (kevät 2021) viestintäsuunnitelman korjaushankkeelle, liitteenä 9. Lisäksi Kirkko ja Kaupunki lehti on tehnyt lehtijutun asiasta, joka julkaistaan printtinä 12.1.2021. Johtoryhmän valmisteleman viestintäsuunnitelman (kevät 2021) mukaan, hankesuunnitelma ja peruskunnostuksen pääpiirteet viestitään seurakuntaneuvostoille 27.1.2021 klo 17.30 ja seurakuntalaisille pidetään vastaava info- ja kuulemistilaisuus 15.2.2021 klo 18. Tilaisuudet pidetään Kauniaisten kirkossa.

Hankkeesta tiedottamisen yhteydessä on hyvä julkaista hankkeen ensimmäiseen vaiheeseen käytettävä määräraha. (Määräraha on päätetty YKV 1.12.2020 10 §:ssä).

Tavoite on, että rakennuttajakonsultin kanssa työt voidaan aloittaa helmikuussa 2021. Projektin aikataulu tulee laatia heti alkuvaiheessa, sekä käynnistää hankesuunnitelmassa esitetyt lisätutkimukset, kuten myös alkaa valmistella suunnittelijoiden kilpailutusta.

Yhteisen kirkkoneuvoston tulee nimetä korjaustoimikunta kausille 2021–2022. Korjaustoimikunnan sopiva kokoonpano hankesuunnitelman esittämiin seuraaviin vaiheisiin on enintään 6 jäsentä, mukaan lukien viranhaltijat. Seurakuntien toimintojen järjestelyitä ja mahdollisia väistöjä (vuonna 2022) ehdotetaan valmisteltavaksi johtoryhmän työnä. Samoin johtoryhmä vastaa hankkeen viestinnästä. Seuraava yhteisen kirkkoneuvoston kokous, jolloin korjaushanketta käsitellään, on 17.2.2021. –

Gemensamma kyrkorådet har för sin del beslutat om reparationsåtgärder i Grankulla kyrkobyggnader på sitt möte 17.11.2020 (§ 8) och gemensamma kyrkofullmäktige godkände investeringsbeslutet på sitt möte 1.12.2020 (§ 10).

En byggkonsult för den första fasen i projektet har i december varit föremål för offentlig upphandling. Det tekniska utförandet av den offentliga upphandlingen har utlokaliserats till Suomen hankintajuristit Oy, ledningsgruppen har fastställt

substansen i upphandlingen. Urvalskriterierna fastställdes till 60 % pris och 40 % kvalitet.

Anbuden kom in 5.1.2021. Anbudsbegäran samt ett anbudssammandrag och anbuden som bilaga 8. Totalt kom det in nio anbud. En av anbudsgivarna uteslöts på grund av bristande lämplighet. Ledningsgruppen intervjuar de tre bästa kandidaterna 18.1.2021. Två medlemmar av gemensamma kyrkorådet inbjuds att delta i intervjun. Efter intervjun fattar ledningsgruppen beslut utgående från vilken av byggkonsulterna som fått flest poäng. Övervakning av projektet har utretts som option, och beslut om detta fattas senare.

Ledningsgruppen har berett en informationsplan för reparationsprojektets första fas (våren 2021), bilaga 9. Dessutom har tidningen Kirkko ja Kaupunki skrivit en artikel om reparationen. Den publiceras i den tryckta tidningen 12.1.2021. Enligt den informationsplan som ledningsgruppen berett (våren 2021) informeras församlingsråden om projektplanen och huvuddragen i renoveringen 27.1.2021 kl. 17.30, och motsvarande info och frågestund ordnas för församlingsborna 15.2.2021 kl. 18. Mötena hålls i Grankulla kyrka.

Samtidigt som vi informerar om projektet vore det bra att offentliggöra anslagen för projektets första fas. (Beslut om anslaget fattades av GKF 1.12.2020, § 10.)

Målet är att arbetet med byggkonsulten kan inledas i februari 2021. Tidtabellen för projektet bör göras upp genast i början, likaså bör de tilläggsutredningar som föreslogs i projektplanen inledas, och upphandlingen av planerare ska börja beredas.

Gemensamma kyrkorådet ska utse en reparationskommitté för perioden 2021–2022. En lämplig sammansättning för de följande faserna, som föreslås i projektplanen, är högst sex medlemmar, inklusive tjänsteinnehavarna. Ledningsgruppen föreslås bereda församlingarnas arrangemang och eventuella tillfälliga lokaler (2022). Ledningsgruppen ansvarar även för att informera om projektet. Nästa möte, då gemensamma kyrkorådet behandlar reparationsprojektet, hålls 17.2.2021.

*Pykälä tarkistetaan heti asian käsittelyn jälkeen kokouksessa. –
Denna paragraf justeras genast efter behandlingen på mötet.*

Talouspäällikön päätösesitys: – Ekonomichefens föredragning

Yhteinen kirkkoneuvosto;

- 1.1 Merkitsee tiedoksi rakennuttajakonsultin hakutilanteen ja tutustuu tarjouksiin ja alustavaan vertailuun.
- 1.2 Poissulkee Insinööritoimisto Polartek Oy:n tarjouskilpailusta puuttuvan soveltavuuden perusteella. Insinööritoimisto Polartek Oy:lle lähetetään poissulkemisesta erillinen päätös perusteluineen.
- 1.3 Valitsee alustavan vertailun perusteella kolme kokonaisedullisinta tarjoajaa haastatteluihin. Haastatteluihin valittavat tarjoajat ovat Ahma Insinöörit, Oy A-Insinöörit Rakennuttaminen Oy ja Rakennuttajatoimisto Venttiseiska Oy.
- 1.4 Päättää, että hankintamenettelyä ei jatketa Insinööritoimisto Polartek Oy:n Brado Oy:n, Saraco D&M Oy:n, Sitowise Oy:n, Rakennuttajatoimisto Valvontakonsultit Oy:n ja WSP Finland Oy:n kanssa.
- 1.5 Päättää valita johtoryhmän suorittamaan rakennuttajakonsultin haastattelun sekä nimeää kaksi yhteisen kirkkoneuvoston jäsentä mukaan haastattelua suorittamaan.
- 1.6 Valtuuttaa johtoryhmän tekemään lopullisen hankintapäätöksen rakennuttajakonsultista haastattelujen perusteella.
- 1.7 Valmistelee korjaustyöryhmän kokoonpanoa ja päättää valita korjaustyöryhmän seuraavassa YKN:n kokouksessa.
- 1.8 Päättää, että johtoryhmä vastaa hankkeen viestinnästä sekä valmistelee korjaustöiden vaatimia väliaikaisia toiminnan muutoksia vuoden 2021 aikana. –

Gemensamma kyrkorådet

- 1.1 antecknar läget i byggkonsultprocessen för kännedom och läser anbudet och den preliminära jämförelsen.
- 1.2 utesluter Insinööritoimisto Polartek Oy ur upphandlingen på grund av bristande lämplighet. Ett separat beslut med motiveringar skickas till Insinööritoimisto Polartek Oy.
- 1.3 beslutar på basis av den preliminära jämförelsen de tre totalt sett förmånligaste anbudsgivarna till intervju. De anbudsgivare som kallas till intervju är Ahma Insinöörit Oy, A-Insinöörit Rakennuttaminen Oy och Rakennuttajatoimisto Venttiseiska Oy.

- 1.4 beslutar att anbudsförfarandet inte fortsätts med Insinööritoimisto Polartek Oy, Brado Oy, Saraco D&M Oy, Sitowise Oy, Rakennuttajatoimisto Valvontakonsultit Oy och WSP Finland Ab.
- 1.5 beslutar att utse ledningsgruppen att intervjua byggkonsulterna samt utser två medlemmar i gemensamma kyrkorådet att delta i att intervjua dem.
- 1.6 befullmäktigar ledningsgruppen att fatta det slutliga beslutet om vilken byggkonsult som ska väljas på basis av intervjuerna.
- 1.7 bereder reparationsarbetsgruppens sammansättning och beslutar att utse en reparationsarbetsgrupp på gemensamma kyrkorådets följande möte.
- 1.8 beslutar att ledningsgruppen ansvarar för att informera om projektet samt bereder de tillfälliga ändringarna i verksamheten som reparationen kräver under loppet av 2021.

Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle;

- 2.1 Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle, että hankkeen ensimmäiseen vaiheeseen (vuodet 2021–2023) käytettävä määräraha julkistetaan.
- 2.2 Yhteinen kirkkoneuvosto esittää yhteiselle kirkkovaltuustolle, että hankkeen ensimmäisen vaiheen (kevät 2021) viestimisen suunnitelma hyväksytään.

Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige

- 2.1 Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att anslagen för första fasen av projektet (åren 2021–2023) offentliggörs.
- 2.2 Gemensamma kyrkorådet föreslår för gemensamma kyrkofullmäktige att informationsplanen för projektets första fas (våren 2021) godkänns.

Päätös – Beslut:

- 1.1–1.4 Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. –
- 1.5 Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan ja valitsi rakennuttajankonsultin haastatteluryhmään johtoryhmän lisäksi

- yhteisen kirkkoneuvoston jäsenet Jaakko Nevanlinnan ja Turid Hedlundin.
- 1.6–1.8 Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan.
- 2.1–2.2 Yhteinen kirkkoneuvosto päätti esityksen mukaan. –
- 1.1–1.4 Gemensamma kyrkorådet beslutade enligt förslaget.
- 1.5 Gemensamma kyrkorådet beslutade enligt förslaget och utsåg, utöver ledningsgruppen, följande medlemmar i gemensamma kyrkorådet att ingå i gruppen som intervjuar byggkonsulterna: Jaakko Nevanlinna och Turid Hedlund.
- 1.6–1.8 Gemensamma kyrkorådet beslutade enligt förslaget.
- 2.1–2.2 Gemensamma kyrkorådet beslutade enligt förslaget.

Pykälä tarkistettiin heti asian käsittelyn jälkeen kokouksessa – Paragrafen justerades genast efter att ärendet behandlats på mötet.

7. Taloustoimikunnan asettaminen vuosille 2021–2022 ja seurakuntien edustajien nimeäminen siihen – Tillsättande av en ekonomikommitté för åren 2021–2022 och utseende av församlingarnas representanter till densamma

Taloustoimikuntaan kuuluu taloustoimikunnan johtosäännön (YKN 21.9.2010, päivitetty 14.2.2017) mukaan puheenjohtajana yhteisen kirkkoneuvoston varapuheenjohtaja ja muina jäseninä molempien seurakuntien kirkkoherrat sekä kummastakin seurakunnasta yhteisen kirkkoneuvoston nimeämänä yksi sellainen edustaja, jolla on vankka tietämys taloudesta ja hallinnosta. Taloustoimikunnassa on lisäksi kaksi varajäsentä, yksi luottamushenkilö kummastakin seurakunnasta. Taloustoimikunnan sihteerinä toimii seurakuntayhtymän talouspäällikkö.

Taloustoimikunnan työskentelyä ohjaa johtosääntö (YKN 21.9.2010), Liite 10.

Enligt ekonomikommitténs instruktion (GKR 21.9.2010, uppdaterad 14.2.2017) är ekonomikommitténs ordförande gemensamma kyrkorådets vice ordförande och de övriga medlemmarna i kommittén är bägge församlingarnas kyrkoherdar samt en sådan medlem från vardera församlingen som gemensamma kyrkorådet utser och som har goda kunskaper om ekonomi och förvaltning. Dessutom ingår i ekonomikommittén två suppleanter, en förtroendevald från vardera

församlingen. Samfällighetens ekonomichef är ekonomikommitténs sekreterare.

Ekonomikommitténs arbete styrs av en instruktion (GKR 21.9.2010). Bilaga 10.

Puheenjohtajan päätösesitys: – Ordförandens beslutsförslag:

Yhteinen kirkkoneuvosto asettaa taloustoimikunnan vuosille 2021–2022 sekä nimeää siihen seurakuntien edustajat sekä seurakuntien edustajille varajäsenet sekä määrittää puheenjohtajalle varamiehen –

Gemensamma kyrkorådet tillsätter en ekonomikommitté för åren 2021–2022 samt utser församlingarnas representanter till densamma samt suppleanter för församlingarnas representanter och en suppleant för ordföranden.

Puheenjohtaja muutti pohjaesitystään seuraavanlaiseksi: Asia palautetaan valmisteluun. –

Ordföranden ändrade sitt ursprungliga förslag till följande: Ärendet återremitteras för beredning.

Päätös: – Beslut:

Yhteinen kirkkoneuvosto hyväksyi muutetun päätösesityksen yksimielisesti. –
Gemensamma kyrkorådet godkände enhälligt det ändrade beslutsförslaget.

8. Muut asiat – Övriga ärenden

Ei ollut. – Inga övriga ärenden.

9. Valitusosoitus – Besväransvisning

Annettiin KL 24 luvun mukainen valitusosoitus. Liite 11 –
Besväransvisningen delges enligt kapitel 24 i KL. Bilaga 11.

10. Kokouksen päätös – Mötets avslutande

Puheenjohtaja päättää kokouksen klo 17.44.–
Ordföranden avslutar mötet kl 17.44.

Kauniaisten seurakuntayhtymän yhteisen kirkkoneuvoston puolesta:
På gemensamma kyrkorådets i Grankulla kyrkliga samfällighet vägnar:

Kauniaisissa – Grankulla 13.1.2021

Mimosa Mäkinen
Kokouksen puheenjohtaja – Mötets ordförande

Eeva-Mari Salmi
Sihteeri – Sekreterare

Pöytäkirja on tarkastettu ja hyväksytty – Protokollet är justerat och godkänt:

Kauniaisissa – Grankulla

__.__. 2021

__.__. 2021

Jaakko Nevanlinna

Kjell Nyberg

Kuulutus pöytäkirjan nähtävillä olosta on ollut seurakuntatoimiston ilmoitustaululla 7.1.–12.1.2021. Tarkastettu pöytäkirja on ollut yleisesti nähtävänä seurakuntatoimistossa neljäntoista päivän ajan 19.1.–2.2.2021 seurakuntatoimiston aukioloaikana. – Kungörelsen om när protokollet finns till påseende har varit uppsatt 7.1.–12.1.2021 på församlingskansliets anslagstavla. Det justerade protokollet har varit framlagt till offentlig granskning på församlingskansliet i fjorton dagar 19.1–2.2.2021 under kansliets öppethållningstid.

Kauniaisissa – Grankulla __.__.2021

Eeva-Mari Salmi
Siht. – Sekr.